

L'apprentissage de l'allemand au collège

Thèmes étudiés

Objectifs linguistiques

L'approche par compétences

Volumes horaires

Niveaux du CECRL



Par Sébastien BRAUD



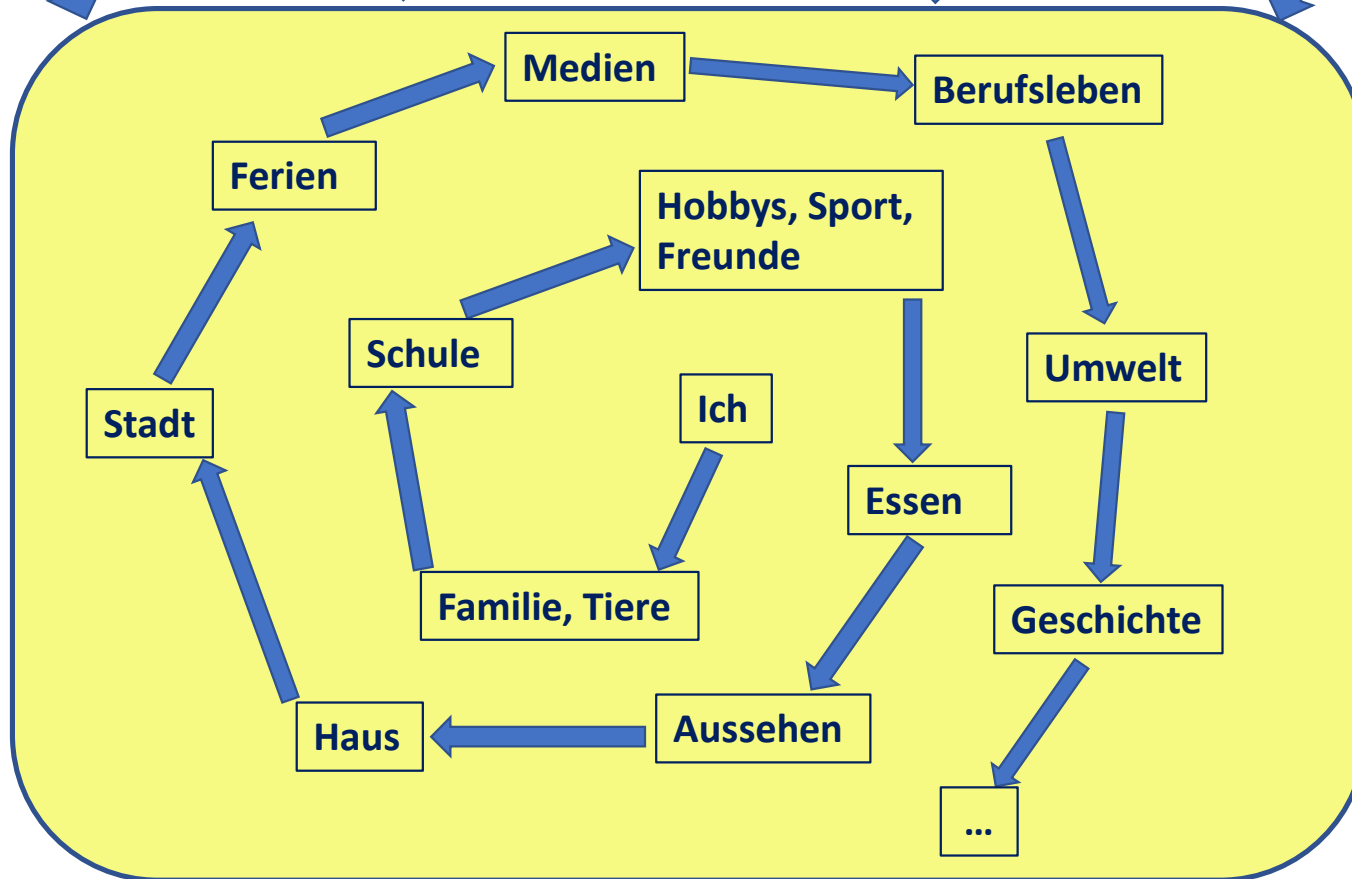
Thèmes étudiés au collège

Les langages

Ecole et société

Voyages et migration

Rencontres avec d'autres cultures



Objectifs linguistiques - cycle 4

Grammaire

1. Groupe nominal :

- Genre et nombre / Déterminants (articles définis et indéfinis, déterminants possessifs et démonstratifs).
- Expansions du nom : adjectif épithète (place et déclinaison), complément du nom (avec *von* et avec le génitif), subordonnée relative.
- Fonctions du GN et déclinaisons associées (sujet, compléments d'objet à l'accusatif et au datif, GN dans des compléments de lieu au locatif et au directif).

2. Pronoms personnels : sujets / compléments / réfléchis.

3. Groupe verbal : Construction et place dans la phrase / Expression du présent, du passé (prétérit et parfait) et du futur / L'impératif / Le subjonctif II / Les verbes de modalité / Le passif.

4. Enoncés simples et complexes :

- Formes affirmatives et négatives / Formes interrogatives globales et partielles.
- Enoncés comportant un comparatif ou un superlatif.
- Coordination et subordination / Propositions infinitives (dont l'infinitive de but en *um...zu...*).
- Connecteurs : conjonctions de coordination (und, oder, aber, denn) / conjonctions de subordination (dass, weil, wenn, ob, damit) / adverbes chronologiques (zuerst, dann, zum Schluss) / Adverbes d'opposition et de concession (jedoch, trotzdem...) / Marqueurs temporels.

Phonologie

1. Régularités phonologiques : prise de conscience et application en production orale.

2. Viser la fluidité et l'intelligibilité en production orale.

L'approche par compétences au collège

Le socle commun

D1. Les langages pour penser et communiquer.

- D1.1. Utiliser la langue française à l'oral et à l'écrit.
- D1.2. Utiliser les langues étrangères et régionales.
- D1.3. Utiliser les langages mathématiques, scientifiques et informatiques.
- D1.4. Utiliser les langages des arts et du corps.

D2. Les méthodes et les outils pour apprendre.

D3. La formation de la personne et du citoyen.

D4. Les systèmes naturels et les systèmes techniques.

D5. Les représentations du monde et l'activité humaine.

Evaluation du socle commun et DNB⁶

<https://www.education.gouv.fr/le-diplome-national-du-brevet-10613>

Construction et évaluation des compétences

1. Construction dans une démarche actionnelle :

- Séquence orientée vers une tâche finale connue des élèves dès le début.
- Besoins et objectifs langagiers déterminés en fonction de cette tâche en début de séquence.

2. Evaluation de la tâche finale : utilisation d'une grille critériée avec descripteur global du niveau du CECRL visé, compétences du référentiel et descripteurs de réussite observables. ⁷

Volumes horaires et niveaux du CECRL

En LV2	En bilingue
2h30/semaine en 5 ^{ème} , 4 ^{ème} et 3 ^{ème} .	2h/semaine en 6 ^{ème} puis 2h30/semaine en 5 ^{ème} , 4 ^{ème} et 3 ^{ème} .

Niveaux attendus en fin de cycle 4

LV1	LV2
Au moins le niveau A2 dans les cinq activités langagières.	Niveau A2 dans au moins deux activités langagières.

Niveaux réels

Du niveau A1 au niveau B1 : grande hétérogénéité en fonction des élèves et des activités langagières (pour un même élève).

Tâche : Was hast du in den Ferien gemacht ? Erzähl von einem Tag in einem Brief.

Compétence globale : peut écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers, décrire expériences et impressions (niveau B1).

Critères	Compétences évaluées	Descripteurs du niveau de maîtrise	Positionnement		
			Cadre européen	Note	DNB
Réalisation de la tâche (forme, contenu et cohérence)	Respecter la structure spécifique à la production demandée.	Forme et consigne non respectées. / Forme et consigne en partie respectées. / Forme et consigne respectées.		/ 1	
	Raconter, décrire une expérience de vacances : lieux, transports, activités, personnes, impressions.	- Texte très court. - Quelques aspects sont développés mais le texte peut encore être enrichi. - Le thème à traiter est bien développé.		/ 3	
	Ecrire un texte compréhensible et cohérent (paragraphes, connecteurs, marqueurs temporels)	- Le texte est peu compréhensible et peu structuré ou peu cohérent. - Le texte est compréhensible mais peu structuré ou peu cohérent. - Le texte est compréhensible, bien structuré et cohérent.		/ 3	
Etendue et correction de la langue.	Mobiliser les structures lexicales et grammaticales (place des verbes, le passé, locatif et directif, le comparatif...).	Etendue	- Répertoire grammatical et lexical trop limité. - Répertoire limité mais suffisant pour traiter quelques aspects de la tâche. - Répertoire assez développé pour réaliser la tâche.		/ 3
		Correction	- Erreurs lexicales et grammaticales fréquentes. - Quelques erreurs qui apparaissent principalement sur les mots et les structures complexes. - Peu d'erreurs lexicales et grammaticales.		/ 3
	Respecter la ponctuation et les majuscules.	Quelques erreurs. / Peu d'erreurs. / Utilisation maîtrisée.		/ 3	
Aptitude à l'étude.	Mobiliser les outils pour écrire, corriger, modifier son écrit.	Peu d'erreurs corrigées. / Quelques erreurs corrigées. / Autocorrection maîtrisée.		/ 4	
Positionnement global dans l'activité langagière				/ 20	
Pour progresser, je dois :					
-					
-					
-					



